

The Bridge of Friendship

友好のかけはし 国際交流協会から



島田市国際交流協会事務局 (秘書課内) ☎ 36-7390



学生がつなぐ友好 (リッチモンド編)

～アメリカ合衆国
カリフォルニア州リッチモンド市～

50年以上の姉妹提携を持つ島田市とリッチモンド市の中で、関係を薄れさせない取り組み。それが、相互の学生親善使節派遣事業です。派遣は提携と同年の昭和36年から始まり、リッチモンド側からは1,630人、島田市側から派遣された使節は1,146人、延べ2,776人にも上ります。

使節は市内学校訪問、企業訪問、文化体験、ホームステイなど、普通の旅行ではできないことを経験し、市の代表として交流を図ります。リッチモンド市からは毎年夏、島田市からは毎年春と夏の2回、使節を派遣しています。今年は、リッチモンド市から来島した3人が、6月21日から7月9日まで島

田市内に滞在。島田市からは、7人の使節が8月3日から11日間派遣されました。

【両市親善使節の声】(島田市使節のコメントは出発前)

マリサ・ノース「これまでの人生の中で1番幸せな3週間を過ごしました」

シドニー・サンドバーグ「皆さんが本当に楽しかった。素晴らしい経験ができて、感謝しています」

リーダー^{いけだ ゆき}池田友希「リッチモンド市で島田市を積極的にPRしてきたいと思います」

サブリーダー^{はたけ やまな}畠山沙南「自分の英語を上達させ、日本の文化を紹介していきたいです」



島田商業高校訪問



両市親善使節の皆さん

お知らせ

島田市国際交流協会への入会は、随時受け付けています。

■島田発！(後期)英語通訳ボランティア学習講座

- ▶島田市の魅力を、外国人に英語で通訳してみませんか。
期間／10月～3月(土曜日の午後2時間・全6回)
対象／リッチモンド市をはじめ、諸外国との民間国際交流に興味があり、中級程度の英語力のある人
定員／20人(応募多数の場合は順次キャンセル待ち・最低催行人数10人)
受講料／一般8,000円、協会会員7,500円

■島田大祭リッチモンド市友好親善訪問団 ホスト家庭募集

- ▶リッチモンド市から来島する、友好親善訪問団のホスト家庭(ホームステイ先)を募集します。
期間(予定)／10月11日(金)から14日(月)までの3泊4日
対象／家族が2人以上で、プライベートが保てる部屋を準備できる市内の家庭
しめきり／9月20日(金)午後5時
説明会／9月27日(金)午後7時から

■島田大祭に伴う通訳ボランティア(英語・ドイツ語)募集

- 期間／10月11日(金)・12日(土)・13日(日)・14日(月)例(希望により半日、1日、複数日を調整)
内容／▷外国人観光客の歓迎会、市内観光、大祭見学に同行して通訳 ▷一般外国人訪問客に対する市内観光名所と大祭の紹介
対象／次の①～③の全てに該当する人
①民間国際交流に興味があり、ボランティア活動を通

じて、諸外国との橋渡し役をする意欲のある、高校生以上(15歳以上)の人

- ②英語あるいはドイツ語で、中級レベルの実力がある人
 - ③事前研修会に2回とも出席できる人
- 費用／登録無料(パーティなどの一部負担有り)

【事前研修】

- とき／①9月28日(土) ②10月5日(土) 午後1時30分～3時30分
- ところ／プラザおおるり視聴覚室
- 定員／20人程度
- 内容／受入日程の説明、通訳・接待の役割分担、島田大祭の説明・注意事項、実践的な会話レッスン

■キムチ教室 参加者募集

- ▶地元の野菜を使ったキムチづくり教室をとおして、年末の「キムジャン」に向けた準備をしませんか。
とき／10月13日(日) 午前10時～正午
ところ／しまだ楽習センター調理講習室(木材会館内)
講師／カン・スニ 参加費／2,000円
持ち物／エプロン、ゴミ袋、容器(キムチ持ち帰り用)
定員／20人(先着順)
募集期間／9月2日(月)から定員に達するまで
※キムジャンとは、韓国で地域のみんが協力して、立冬近くに行うキムチを漬ける行事です。

※ 申込先は、全て島田市国際交流協会事務局です。